

# Kurz-Überblick der App VocableBox

- iCloud basierende Software-Lösung einer Box mit Karteikärtchen (Lernkärtchen)
- universelle App für iPhone, iPod Touch und iPad mit iOS v9.3 oder neuer
- synchronisiert Daten mittels vorkonfiguriertem iCloud Benutzerkonto in Einstellungen
- mit ganz wenigen Einschränkungen auf einzeltem Gerät offline nutzbar / d.H. diese Operationen benötigen iCloud Verbindung und Synchronisation verwendeter Geräte
  - Definieren resp. erneutes Definieren der Muttersprache
  - Löschen einer Fremdsprache
  - App neuinstalliert - benötigt Zeit um bestehende Daten herunterzuladen
  - Löschen der gesamten Datenbank
  - Import
  - Export
- importiere Vokabular aus einer Vocable Box Datei, indem sie vom Mac / PC aus ins Verzeichnis Drive iCloud Drive/VocableBox/Import kopiert wird
- teile Vokabular Dateien zwischen iOS-Geräten / Mac / PC mittels AirDrop, Email oder iMessage (AirDrop und iMessage sind auf dem PC nicht verfügbar)
- exportiere Vokabular von der Vocable Box App aus in eine Datei im Verzeichnis iCloud Drive/VocableBox/Export (ausgewählte Kategorie von der Muttersprache oder Fremdsprache)
- herunterladbare Vokabel Dateien, um das Wörterbuch mit Vokabular auszustatten
- intuitive Bedienung vorgegeben: Löschvorgang mit einem Wisch nach links
- Homepage mit allen Ressourcen (Kurz-Überblick, ausführliche Anleitung, FAQ)

Die App besteht aus den Bereichen Einstellungen, Wörterbuch, Überblick und Trainer...

## Einstellungen:

- Muttersprache, sowie Fremdsprache(n) definieren
  - Name in jeweiliger Sprache angegeben / z.B. "Deutsch"
  - Sprache darf optional zweistelliger Ländercode verwenden / z.B. "CH"
  - Muttersprache: Basissprache aller Übersetzungen festlegen
  - Fremdsprachen: beliebig viele Sprachen hinzufügen / eine davon auswählen
- Kategorien für Muttersprache / gewählte Fremdsprache ("English") hinzufügen
  - (keine esp. Muttersprach-Kategorie) • "CAS-w12"
  - (keine esp. Muttersprach-Kategorie) • "sem-1-test"
  - "Formell", "Informell" • "formal", "informal"
  - "Nomen", "Verb", "Adj.", "Adv.", ... • "noun", "verb", "adj.", "adv.", ...
  - "!" • "!"

- def. Reihenfolge der Kategorien (je weiter oben aufgelistet, umso wichtiger)
  - Button "Heranrücken": Ausgewählte Kategorie als wichtiger definieren
  - Button "Wegrücken": Selektierte Kategorie als unwichtiger deklarieren
- Standard-Kategorien setzen sich automatisch aktiv für neue Übersetzungen
  - Button "Als Standard": Ausgewählte Kategorie automatisch verwenden
  - Button "Kein Standard": Selektierte Kategorie für manuellen Gebrauch
- Spezielle Standard-Kategorie "\*" für sämtliche Übersetzungen der jeweiligen Sprache / immer zuunterst (vorerfasste Kategorie immer am unwichtigsten)

### Wörterbuch:

- gesamter Wortschatz einer einzelnen - oder aller Fremdsprachen
- nach Ausdrücken in der Fremdsprache oder Muttersprache organisiert
- Button "+" fügt neue Übersetzungen hinzu
- Button "Bearbeiten" editiert beliebige Übersetzungen
  - ausgewählten Übersetzungen zum Editieren mit grünen Hacken versehen
  - keine vorgehende Auswahl: alle Übersetzungen in abgebildeter Reihenfolge
- Pfeil zeigt entsprechende Übersetzungsrichtung an
  - Vorwärtsübersetzung: Wort in Muttersprache ⇨ Wort in Fremdsprache
  - Rückübersetzung: Wort in Fremdsprache ⇨ Wort in Muttersprache
- Prozentzahl: deklariert Wissensstand entsprechender Übersetzungsrichtung
  - 90% oder mehr: fast immer auswendig abrufbereit - gut gelernt
  - um die 50%: ab und zu richtig übersetzt - nicht ausreichend
  - unter 50%: selten richtig - ungenügend bzw. noch ungeübt
- Button "Filtern" filtert nach Kategorien und legt Reihenfolge der Einträge fest
  - ... "Alphabet"
  - ... "Wissen: Schwächste zuerst"      • ... "Wissen: Stärkste zuerst"
  - ... "Training: Lange nicht geprüft"      • ... "Training: Kürzlich geprüft"
  - ... "Ältester Eintrag zuerst"      • ... "Neuster Eintrag zuerst"

### Übersicht:

- Durchschnitt des Wissensstands spezifischer Kategorien (aller zugeordneten Übersetzungen)
- vermittelt Stärken und Schwächen des Studenten
- Lernfortschritt des Studenten mitzuverfolgen

## Trainer:

- Erwünschte Übersetzungsrichtung des Trainings festlegen
  - Vorwärtsübersetzung: " ⇨ Fremdsprache"
  - Rückübersetzung: " ⇨ Muttersprache"
- Kategorie zum Abfragen sequentiell durchgehen bis zur Ziel-Kategorie
  - Button "⬅️": wechselt zur vorhergehenden Kategorie
  - Button "➡️": wechselt zur nächsten Kategorie
  - Altern. "Einstellungen": gewählte Kategorie ist auch Abfrage-Kategorie
- Auswahl "Sortiert nach..." zum Festlegen der Abfrage-Reihenfolge
  - ... "Zufällige Reihenfolge"
  - ... "Schwächste Wörter zuerst"      • ... "Stärkste Wörter zuerst"
  - ... "Lange nicht geprüft"      • ... "Kürzlich geprüft"
  - ... "Ältester Eintrag zuerst"      • ... "Neuster Eintrag zuerst"
- Selektion "Wortlimitierung" legt Anzahl abzurufender Übersetzungen fest
- Button "Starte Training" startet das Training, wobei nachfolgender Ablauf vorgegeben ist:
  1. aktuelles Ursprungswort lesen, Übersetzung(en) davon finden (Antwort)
  2. Bildschirm an einer beliebigen Stelle unterhalb Titelzeile berühren
  3. Antwort mit Lösung vergleichen und mit "Richtig" bzw. "Falsch" bewerten
- Button "Verwerfe" bricht das Training, vor dem Erreichen der Wortlimitierung, ohne Resultat-Speicherung ab
- Button „Speichern“ speichert die Resultate und beendet das Training noch bevor die Wortlimitierung erreicht worden ist
- Nach dem Training: Gelerntes erneut überblicken (farbcodierte Einträge im Wörterbuch)
- Rote Einträge repräsentieren falsch beantwortete Vokabeln der Trainingseinheit